

O Observador

ORGÃO DO DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO SOCIAL DA USINA DA PEDRA

ANO XII - MAIO DE 1982

Nº 150

TIRAGEM 2.400 EXEMPLARES

FESTA JUNINA

Nossa festa junina será realizada no próximo dia 26 em nossa Sede, em Serrana, a partir das 19 horas com o levantamento do mastro e a reza do terço.

Mais uma vez contaremos com a presença do conhecido radialista, animador de programas sertanejos da Rádio 79 de Ribeirão Preto, Euripedes Apolinário.

Também estarão lá animando a festa, o mais conhecido sanfoneiro de Serrana: Sr. Elídio.

As crianças de Serrana que participam da Educação Física farão a apresentação da Quadilha e a partir das 22 horas, o conjunto "Nós 4" de Ribeirão Preto, animará o baile que se prolongará até as 2 horas.

Teremos também, as tradicionais barracas de maçã, roleta da sorte, quentão, bolo, doces, cachorro quente, pipoca, amendoim, etc.

Todos estão convidados. A entrada é livre e nossa festa será muito melhor se você e sua família estiverem lá...



XIV JOGOS OLÍMPICOS DE INVERNO

Todos os anos durante as férias de inverno, o Setor de Educação Física do Departamento de Promoção Social da Usina da Pedra promove o Festival Olímpico - a maior festa esportiva realizada com as crianças que participam das aulas de Educação Física.

Este será o XIII Festival e sua abertura será domingo, dia 18 de julho, a partir das 14 horas, no Estádio Irmãos Biagi, na Fazenda da Pedra. Nessa tarde, além das solenidades de abertura, teremos demonstração de ginástica rítmica e ginkana entre as crianças previamente organizadas em equipes.

A partir dessa data, durante vinte dias serão realizados os jogos entre as equipes, buscando a conquista das me-

dalhas. Dia 30 de julho será o encerramento do Festival, quando teremos o Show Musical Infantil e conheceremos a Equipe Campeã.

As crianças estão entusiasmadas e prepararam-se para o Festival com bastante seriedade, orientadas pelas professoras de Educação Física, Flora e Creusa.

Todos estão convidados a comparecer ao Estádio Irmãos Biagi, para a festa de abertura. Haverá condução, a partir das 13 até as 13,45 hs, saindo do ponto a sede do Serviço Social, em Serrana. Contamos com a presença de todos os funcionários, familiares e amigos, e principalmente, os Senhores Pais, na certeza de que todos estarão prestigiando e aplaudindo seus filhos.

ENTREVISTANDO



Sr. Aristides gosta mesmo é de amarrar vassouras.

Sr. Aristides Feliciano, um dos mais antigos moradores da Fazenda Transwaal é o entrevistado do mês.

Ele é casado com a Sra. Maria Marcolino Feliciano e o casal tem seis filhos: Carlos Gelson, Mário Tadeu, Edna Maria, Irene Donizete, todos casados e João Sérgio e Sandra Aparecida solteiros.

Sr. Aristides e Dona Maria são avós de sete netinhos que aos domingos e feriados enchem a casa dos vovós de alegria.

Natural de São José do Rio Pardo, ele nasceu na Fazenda Tubaca, neste município, no dia 04 de março de 1921.

Daf foram para a Fazenda São Pedro, em Mococa e de lá para Bela Vista,

Município de Guaranesé (Minas Gerais).

Em 1936, seu pai, Sr. João Firmino Feliciano veio com a família para a Fazenda Transwaal para trabalhar como colono. Assim que chegaram, ainda no primeiro ano seu pai faleceu e seu irmão mais velho, Emílio tomou frente da casa. Eram sete irmãos: dois homens e cinco mulheres. Todos começaram a trabalhar muito cedo para ajudar no sustento da casa, "defender a comida", como nos disse.

Sr. Aristides contou-nos que foi algum tempo na escola, mas acabou desistindo porque não conseguia aprender.

De sua infância, lembrou que brincava muito aos domingos, jogando bola ou "nadando no corquinho", porque naquele tempo ninguém ia na cachoeira. *Os moleques tinham medo de morrer - era muito perigoso.*

Da antiga Transwaal, do antigo dono, lembrou os tempos das colônias velhas, da dificuldade das famílias, sem água encanada nas casas de chão batido, sem ferro. Tinha uma caixa d'água no meio da colônia e todo mundo pegava daquela água.

Contou-nos Sr. Aristides que naquele tempo, "ninguém via dinheiro, a não ser uma vez no ano - a gente vivia de ordem. Quando a gente precisava de alguma coisa, pegava uma ordem na Fazenda e comprava no comércio em Serrana. Às vezes, a coisa apertava e a gente vendia um saco de mantimento. Cada um tinha uma plantação.

Ele continuou: "Hoje a gente vê mais dinheiro e a Fazenda melhorou muito, depois que veio o Sr. Baudilio. Hoje as casas são boas, forradas, água encanada, colônia arrumadinha, mudou muito.

Ele sempre trabalhou na roça, nos

mais variados serviços, quase sempre na lavoura de café. "Já cortei cana, mas não tenho muita prática.

Sobre o café, ele lembrou o primeiro ano, quando o Sr. Baudilio comprou a fazenda. "Nesse ano, arrancaram toda a lavoura velha e plantaram nova. Até agora não deu uma colheita tão boa como aquela. Nesse ano, eu e a mulher chegamos a tirar 31 medidas no dia.

Ele falou-nos também sobre os seus bons tempos de moço, quando jogava futebol. "O time aqui da Transwaal sempre foi bom. Eu jogava na ponta direita e só parei quando a idade chegou e as pernas não ajudaram mais.

Seu filho João Sérgio também é jogador e Sr. Aristides conta com orgulho que ele fez teste no Comercial, mas não ficou porque não quis deixar seu emprego no Hospital das Clínicas em Ribeirão Preto.

Santista, ele recordou os bons tempos do Santos com Pelé e seus incríveis gols. "Sem Pelé, o time não é tão bom quanto era."

E, a única vez que o Sr. Aristides foi a Ribeirão assistir futebol, foi para ver Pelé jogar contra o Botafogo. Porém, pela TV ele sempre assiste aos jogos. "Vejo só o primeiro tempo e vou dormir porque no dia seguinte a gente levanta cedo.

Aos domingos, sim, ele não deixa de ir ao campo para torcer pela sua querida Sociedade Esportiva Transwaal. Aristides declarou-nos que os melhores jogadores são Zico, Falcão e Sócrates e completou: "com a seleção que montaram é bem capaz do Brasil ganhar a Copa.

OBSERVADOR: O que o Sr. faz em suas horas de folga?

SR. ARISTIDES: Fico em volta de casa, ajitando o quintal, mexando aqui e ali. Não tenho natureza para ficar parado, então fico andando pra cá e pra lá cuidando serviço. Também gosto muito de amarrar vassoura e acabo me distraíndo, com isso.

Antes, nos domingos, eu ia muito em Serrana. Lá, tomava uma cervejinha com os amigos. Cada uma pegava uma coisa e as horas passavam.

Depois ia pra casa, almoçava e ia para o campo. Agora só vou ao campo porque não tomo mais cerveja. Nunca gostei de pescar, porque não tenho paciência de ficar sentado no barranco esperando a vontade do peixe.

Ele contou-nos também que gosta muito de jogar baralho; não perde a

oportunidade de jogar uma partidinha de douradinha, truco ou dourado.

Embora diga que não goste muito de viajar já foi três vezes a Aparecida do Norte e tem muita vontade de conhecer o Rio de Janeiro. "Nunca fui a Santos, com a excursão da Usina, porque a gente acaba dando a vez para os filhos.

Perguntamos ao Sr. Aristides sobre o acontecimento mais importante de sua vida e ele respondeu-nos: "Ninguém pode negar que quando nasce o primeiro filho é um dia muito importante na vida de uma pessoa.

Seu grande sonho é possuir sua casa própria. "Quero ver se arranje um jeito pra ter minha casinha e, se Deus quiser, vou conseguir. Ai vou montar um buteco e trabalhar sossegado.

Sr. Aristides falou com saudade dos tempos em que cantava na Folia de Reis. "Eu era cantador de talá e a gente ia a pé pra todo o lado cantar o Reis. Saindo no sábado e voltava no domingo. Depois a Companhia foi se acabando porque os "embaxadores" foram embora e ninguém quer mais saber de cantar Reis. Hoje a rapaziada só pensa em namorar, discoteca e passear.

Católico praticante, até bem pouco tempo, ia à missa em Serrana todos os sábados. "Agora estou velho e cansado, não dá mais. Só vou nas reuniões que tem toda quarta-feira na colônia. É muito importante ter religião porque melhora a pessoa - ela fica mais sabida".

Sr. Aristides tem muitos amigos. "Aqui na fazenda todo mundo é amigo. Uns mais chegados, como o Nelson Parrinhos, que é mais novo que eu, mas, desde moleque andamos juntos. O Osório é outro amigo daqui que foi moleque de calça curta comigo."

Apesar das dificuldades, ele disse-nos que criou bem os seus filhos. Todos fizeram o grupo escolar e dois deles, o ginásio. São bons filhos e sempre ajudaram, inclusive trabalhando na roça depois que chegavam da escola.

Sua esposa, Dona Maria também "ajudou e ajudou até hoje, lavando roupa pra fora, em Serrana.

Nosso entrevistado confessou-nos que seu "único medo é ficar doente porque eu não quero ficar muito tempo, porque isto é muito duro, principalmente para a família", disse-nos.

Sr. Aristides tem razão, e este deve ser medo da maioria das pessoas. No entanto, nós desejamos e, pedimos a Deus que lhe dê saúde e que seus sonhos se realizem.

Um abraço Sr. Aristides!!!

combustível - economize

A partir desse mês, estamos publicando a relação dos motoristas que trabalham no transporte de cana e vinhaça, que fizeram as melhores métricas na economia de combustível durante a safra.

A eles nossos cumprimentos.

MÊS DE MAIO

CAMINHÕES A ALCOOL

DODGE - "Fueiros"

1) CH. 146 - Oscar Ramalho de Oliveira - Média: 1,17

1) CH. 152 - Laercio Gonçalves de Oliveira - Média: 1,17

2) CH. 156 - Djalma Jeronimo - Média: 1,14

3) CH. 157 - Luiz Donizete de Souza - Média: 1,04

DODGE - "Gaiolas"

1) CH. 149 - Antonio Reinaldo de Oliveira - Média: 1,23

2) CH. 147 - José Carlos R. de Oliveira - Média: 1,21

3) CH. 153 - Luiz Donizete Fonseca - Média: 1,14

CAMINHÕES A DIESEL

MERCEDES 2213 - "Gaiolas"

1) CH. 95 - Antonio José da Silva - Média: 2,48

2) CH. 130 - Luiz Antonio Carvalho - Média: 2,35

3) CH. 91 - José Gomes - Média: 2,34

MERCEDES 1519 - "Gaiolas"

1) CH. 184 - Augusto Ferreira - Média: 2,54

2) CH. 183 - Wanderley Giollo - Média: 2,50

3) CH. 169 - Luiz Vigatti - Média: 2,19

MERCEDES 1519 - Romeu e Julieta

1) CH. 173 - Jacy do Carmo Vilela - Média: 2,06

2) CH. 175 - Francisco Lourenço de Barros - Média: 2,00

3) CH. 172 - Moacyr Queiroz - Média: 1,99

MERCEDES 2219 - Romeu e Julieta

1) CH. 178 - Edson Montanari - Média: 2,05

2) CH. 179 - Maurílio Montanari - Média: 2,05

2) CH. 176 - João Custódio - Média: 2,01

3) CH. 177 - Dorival dos Santos - Média: 1,90

MERCEDES 2213 - Vinhaça

1) CH. 114 - Norberto D. Rodrigues e Luiz Araújo dos Santos - Média: 2,32

2) CH. 112 - Levi Vicente Ferreira e Antonio Pereira - Média: 2,29

3) CH. 124 - Luiz Carlos Rodrigues e Lazaro Milton Cabral - Média: 2,29



Esta é a família do Sr. Aristides.

FESTA DAS MÃES



Como homenagem ao Dia das Mães, tivemos um passeio realizado na Jaqueta, dia 26 de maio com a participação dos Clubes de Serrana e das Fazendas e ainda o Corte Costura. Eram em torno de 120 mães.

Foi uma reunião muito festiva, em estilo de festa junina, com a presença do sanfoneiro Eliídio.

Assim sendo, tivemos o tradicional quentão com pipoca, batata doce e bolo de fubá.

Não faltou a quadrilha e até o casamento caipira. As mães da Fazenda Santa Maria cuidaram para que tudo acontecesse "como manda o figurino" — a noiva foi Dona Elvira B. Sertório e o noivo foi a Sra. Zelinda Parreira.

A animação foi geral. As mães estavam muito contentes e souberam aproveitar bem a festa e as laranjas que estavam "no ponto" e elas puderam até levá-las para suas casas. Aliás, apanhar laranjas é para as mães uma das atrações da Jaqueta — nesse ano elas até preferiram atrasar o passeio para esperar que elas ficassem boas.

Parabéns mães! Vai aqui o nosso abraço carinhoso a todas!



O Departamento de Relações Industriais (D.R.I.) da Usina e Carpa informou-nos o nascimento de filhos e funcionários ocorridos no mês de maio. Nossos parabéns aos pais e boas vindas aos bebês. Que suas vidas sejam ricas em saúde e paz!

USINA

Dia 04 de maio, nasceu Washington, filho de *Geraldo Jeremias Gomes e Dona Maria Perpétua.*

Dia 06 de maio, nasceu Débora, filha de *Antonio Gonçalves Leite e Dona Aparecida de Fátima.*

Dia 09 de maio, nasceu Joseline, filha de *Sérgio Luiz Martins e Dona Maria José.*

Dia 12 de maio, nasceu Mara Cristina, filha de *Celso Jerônimo e Dona Diva Aparecida.*

Dia 18 de maio, nasceu Marcos, filho de *Antonio dos Santos IV e dona Vani Ramos.*

Dia 28 de maio, nasceu Hugo, filho de *Luiz Augusto Del Agostini e Marta Rosana.*

CARPA

Dia 19 de maio, nasceu Flávia, filha de *Valdeci Padovani e Dona Valdenizi.*

Dia 11 de maio, nasceu Cleidmilson, filho de *Hildeo Fernandes de Oliveira e Maria Aparecida.*

Dia 15 de maio, nasceu David, filho de *Francisco Nunes de Oliveira e Dona Maria Aparecida.*

Dia 16 de maio, nasceu Kelly, filha de *Milsair dos Santos Vieira e Dona Creuza Ferreira.*

Dia 19 de maio, nasceu Rodrigo, filho de *Odair Calura Calligioni e Dona Aparecida de Fátima.*

Dia 27 de maio, nasceu Camila, filha de *Arnaldo Piranguí e Sônia Maria.*

PARABÉNS JOVENS

Valteir, Ione (professora), Luiz Xavier dos Santos, Afonso Xavier, Eteivi Xavier dos Santos, José Carlos dos Santos, Hércules Menegele e Miriam Carrnival (professora).

afirmou-nos que pretende continuar seus estudos.

ETELVI, LUIZ XAVIER, AFONSO, JOSÉ CARLOS e HÉRCULES também pensam dessa maneira. Por hora, eles estão cursando o Mobral, e garantem que vão dar continuidade aos estudos, aproveitando a oportunidade que lhes é dada.

Esperamos que a atitude desses jovens sirva como exemplo e estímulo a outros que poderão fazer o mesmo. **PARABÉNS JOVENS!!!**

ANIVERSÁRIO DA HORTA



Bolo com velhinha para comemorar o aniversário da Horta das crianças da Santa Maria.

A Horta das Crianças, da Fazenda Santa Maria completou seis anos de atividade constante no dia 25 de maio.

Para comemorar, as 38 crianças participantes, Sr. *Abiné Nogueira*, há 2 anos, hortelão e *Márcia Previatello*, Assistente Social responsável pela Horta, reuniram-se no Serviço Social da Fazenda, na manhã desse mesmo dia, quando as crianças não puderam ir a horta, pois chovia muito.

Na oportunidade, *Zilda M. Amarolli*, também Assistente Social, falou as crianças sobre a importância das verduras na alimentação.

Zilda lembrou-lhes que a criança ao participar da Horta, colabora com os pais na redução do orçamento familiar, além de adquirir importantes conhecimentos sobre horticultura, os quais lhe serão úteis no futuro.

Após a Palestra, foi servido bolo de cenoura com leite vitamínado.

Nossos parabéns ao pessoal da Santa Maria responsáveis por esse trabalho, aos pais que incentivam aos filhos e, principalmente as crianças que participam da horta.

AVISOS AUXÍLIO FUNERAL

Em caso de falecimento (Empregado ou Dependente), a Usina cobre 50% das despesas funerárias, ficando os 50% restantes para serem descontados em três parcelas, em folha de pagamento.

EM CASO DE NECESSIDADE, O INTERESSADO DEVERÁ PROCURAR A FUNERÁRIA NICAÇÃO EM RIBEIRÃO PRETO, À RUA AMADOR BUENO, 714, APRESENTANDO A CARTEIRA DE IDENTIFICAÇÃO DO FALECIDO.

ÓCULOS

Os funcionários e dependentes que necessitarem usar óculos (com graduação) contarão com o auxílio-fixo de 4.500,00 (quatro mil e quinhentos cruzeiros) na compra do mesmo.

Para isso, a Usina efetuou convênio com as seguintes óticas:

RIVEIRA — São Sebastião, 373

ESPECIALISTA — Visconde de Inhaúma, 456

PAULISTA — Mariana Junqueira, 496

Estas óticas tem a vantagem de oferecer desconto no v

Estas óticas tem a vantagem de oferecer desconto no valor total dos óculos. O interessado poderá fazer a cotação nas três e comprar naquela que tiver melhor preço.

Descontados os quatro mil e quinhentos cruzeiros que a Usina oferece, o restante será debitado em folha de pagamento.

CARTEIRA DE IDENTIFICAÇÃO

— A antiga Carteira de Identificação perdeu sua validade no dia 28 de fevereiro de 1.982.

— Conforme consta na nova Carteira, o prazo de validade é de dois anos, vencendo em:

Usina da Pedra — Dezembro/1.983

Carpa — Janeiro/1984

Santa Maria — Fevereiro/1984

EM CASO DE PERDA OU EXTRAVIO SERÁ FORNECIDA UMA 2ª VIA, MEDIANTE PEDIDO POR ESCRITO DO INTERESSADO E O PAGAMENTO DE UMA TAXA DE CR\$ 2.000,00 (DOIS MIL CRUZEIROS).

— As dúvidas, por ventura existentes serão resolvidas no Departamento de Promoção Social (D.P.S.) ou no Departamento de Relações Industriais (D.R.I.). ATENÇÃO: Aqueles que ainda não providenciaram a sua Carteira, procurem o D.P.S. (Serrana) o mais rápido possível, no período da tarde, às Terças e Sextas-Feiras.

Esses jovens são da Fazenda Laranja e estudam em Serrana.

O OBSERVADOR cumprimenta-os pelo esforço e força de vontade que tem demonstrado, buscando aprimorar seus conhecimentos.

VALTEIR B. SIQUEIRA é um exemplo do que acabamos de afirmar. Ele fez o Mobral na própria Fazenda e terminando a 4ª série, matriculou-se na Escola Estadual "Dep. José Costa" onde atualmente cursa a 5ª série. VALTEIR

Nossa Vaca Mecânica está da

Depois de um estudo criterioso sobre a melhor maneira de oferecer aos funcionários, durante o período de trabalho, uma complementação alimentar que fosse ao mesmo tempo altamente nutritiva e agradável ao paladar, a Usina da Pedra optou pela instalação da "Vaca Mecânica".

Ela está instalada ao lado da nova pensão. Seu operador é Paulo Marques da Silva, auxiliado por Vandir José Ribeiro.

Nossa reportagem visitou as instalações, conversamos com os responsáveis pela operação da "Vaca" e ainda com José Paulo, administrador da Pensão e responsável pela distribuição do leite.

Acompanhamos o desempenho da máquina e achamos oportuno, (dado o grande sucesso do *Vitaminado*) contar aos nossos leitores o que aprendemos sobre ela.

— O QUE É A VACA MECÂNICA?

É um engenho mecânico, uma mini-usina, destinada à extração de leite de soja.

Ela é composta pelos seguintes equipamentos: descascador, maceador, triturador, centrífugar, pasteurizador, resfriador, empacotadeira e refrigerador.

Nossa *Vaca Mecânica* tem capacidade para produzir 180 litros de leite por hora, utilizando soja de boa qualidade e muito bem conservada.

Para se obter 30 litros de leite, ela utiliza 4 quilos de soja, ou seja 1 quilo de soja dá pra fazer 7 a 8 litros de leite.

A produção diária da Vaca está girando em torno de 600 litros.

Inicialmente, obtinhamos o *Vitaminado* nos sabores: Banana, Abacaxi, Tangerina, Goiaba, Coco, Morango, Pêssego, Chocolate e Caramelo.

Desses sabores foram selecionados os de maior aceitação e assim, atualmente temos o *Vitaminado* nos sabores: Coco, Morango, Abacaxi, Chocolate e Caramelo.

— COMO SE OBTÉM O VITAMINADO?

O processo de fabricação é iniciado com uma perfeita lavagem da "Vaca", usando para isso água quente e sabão germicida, para eliminar bactérias e demais sujeiras, evitando-se assim algum risco de contaminação.

A parte mais demorada de todo o processo, pode ser dividida em 3 etapas, e é realizada fora da "Vaca". Podemos assim dividir:

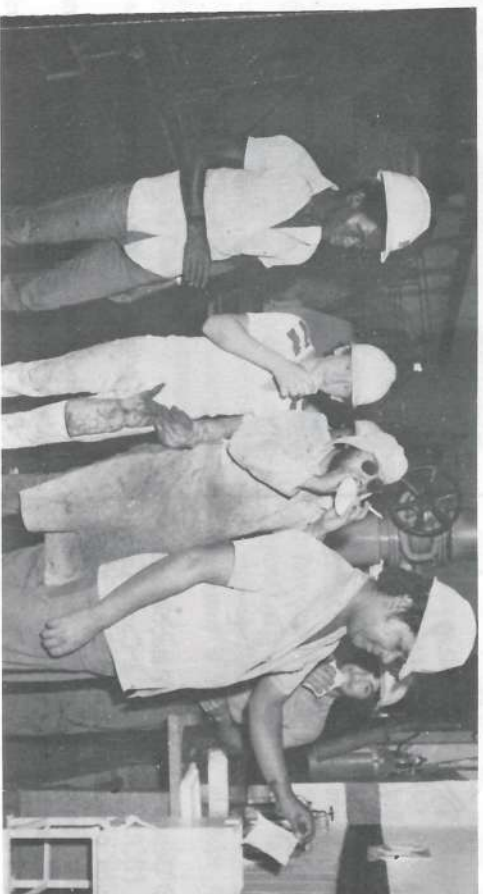
I - *Descasco e abano da Soja* - Feito por uma descascadeira própria, que descasca e separa a soja da palha ao mesmo tempo.

II - *Macerção a Frio ou Hidratação* - Aqui a soja já descascada é colocada de molho, num recipiente plástico (Balde), onde permanece por uma hora.

III - *Macerção a Quente* - Após terminado uma hora de molho, a soja é transferida a um aquecedor, onde é cozida, a uma temperatura de 90°C, por aproximadamente 10 minutos. No cozimento é acrescentado 10 gramas de bicarbonato de sódio com a finalidade de eliminar o gosto da soja.

Terminadas essas três etapas, temos agora o processo de fabricação em si; são necessários mais ou menos 15 minutos, para a fabricação de 30 litros de leite.

Essa segunda parte pode ser dividida em cinco etapas:



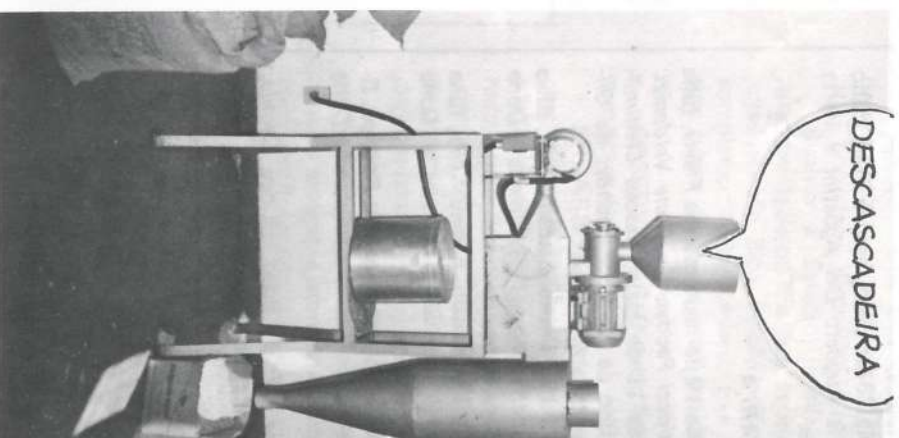
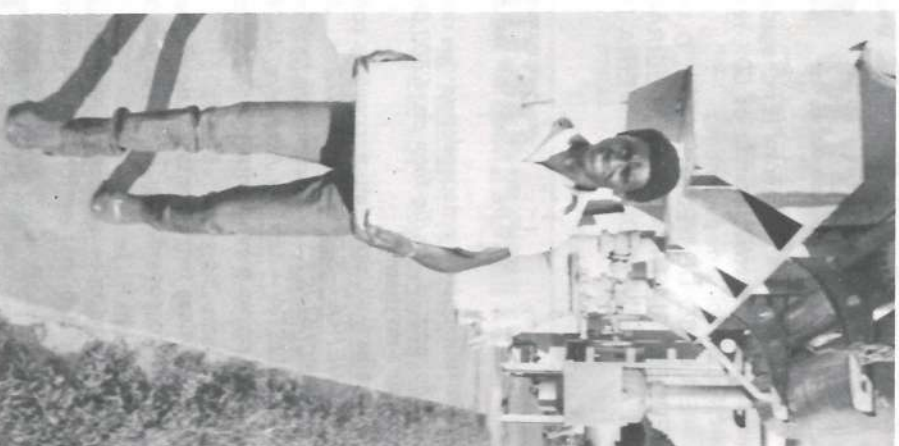
As crianças participantes das atividades do Serviço Social recria dia



O pessoal da Usina consome diariamente 880 saquinhos de 250ml do Vitaminado.



Vandir (esq.) e Paulo nos mostram a Vaca Mecânica.



Cláudio Queiroz faz a distribuição do Vitaminado na Usina, às 15 e às 24 horas.

I - *Trituração*: A soja cozida é colocada em um triturador e com o auxílio de água é transformada em massa. A seguir é acrescentado mais um pouco de água até atingir determinado nível.

II - *Centrifugação* - Já em forma de massa a soja é filtrada, separando-se a parte solúvel (leite) da parte insolúvel (massal).

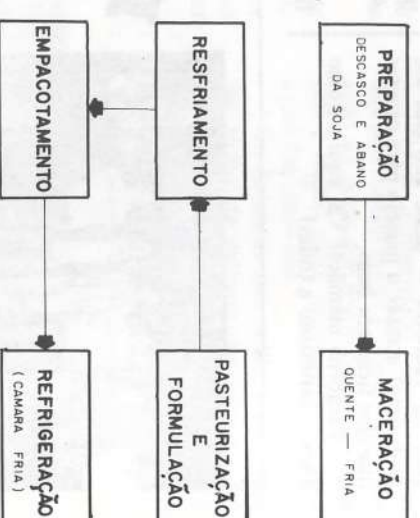
O leite segue para os tanques de pasteurização, enquanto a massa será futuramente aproveitada.

III - *Pasteurização* - Aqui o leite é aquecido a uma temperatura de 80°C e ao mesmo tempo é agitado.

DESCASCADORA

EMPACOTADORA

PROCESSAMENTO DO VITAMINADO



sairá quando for distribuído para o consumo.

— COMO É FEITA A DISTRIBUIÇÃO DO VITAMINADO?

O *Vitaminado* é distribuído:

Na Usina, *Oficina Mecânica, Herbicida, Pedreiros, Lavadores e Comboios, Almoxxarijado/Carpa e Transportes.*

A distribuição é feita em embalagens plásticas (saquinhos) de 250 ml. Na Usina, propriamente dita, são distribuídos diariamente 880 embalagens às 15,00 e às 24,00 horas.

No *Serviço Social* (Serrana e Fazen- das), *Escritório/Usina, Segurança/Carpa*

(guardas) e era já feita a Corte de Gr, a através de gatas litros.

— **QUAL AS VITAMINAS PA-MENTACÃO?**

A denominação dada ao "leite de S" dáde, o seu sabor po se assemelham o Daf o rie Vi to mais apurado seu alto valnutri

ndo leite



amento e Vitaminado.

Seu elevado teor de proteína (substância indispensável ao organismo humano). Ele também é muito rico em Vitaminas (complexo B) e sais minerais. Outra propriedade é que o *Vitaminado* é anti-alérgico e bem aceito pelo organismo de crianças alérgicas ao leite animal.

É ainda recomendado para pessoas mais idosas porque contém *Lactina*, uma substância que reduz o índice de colesterol.

O seu teor de gordura é baixo, daí ser também um produto dietético. É também muito usado por naturalistas e vegetarianos.

Finalmente, queremos lembrar os leitores que a soja é um alimento tão nutritivo quanto a carne, o frango, peixe, ovos e leite.

Compare:

1 Kg de soja tem a mesma quantidade de proteína que:

- 2,200 Kg de Carne
- 2,000 Kg de Frango
- 5 Dز de ovos
- 12 Litros de leite
- 1,500 Kg de queijo

(Estas informações foram dadas pelo Sr. Aldo J.J. Penone, que foi o responsável pela orientação aos dois funcionários que cuidam da vaca.)

— ACEITAÇÃO DO VITAMINA-

DO?

Vejam o que nos disseram estes funcionários sobre o *Vitaminado*:

USINA

Augusto D. de Freitas: Gosto de tomar leite, tomo todos os dias e quando dá, tomo mais que um saquinho.

José Senhorinho: Eu gosto de tomar leite, principalmente dos sabores de coco, banana e morango.

Marcio D. Moreira: Vixil! Tomo todos os dias e gosto mais do de chocolate. **Antonio Silvério Lisboa:** Me dei bem com o leite, tomo todos os dias e gosto de todos os sabores.

João do Carmo: Gosto de tomar leite e só acho ruim quando vou pegar outro saquinho e já acabou.

Sebastião da Costa: Tomo leite todos os dias.

Marcio Nascimento: Gosto de tomar o leite todos os dias, mas não gosto muito do de chocolate.

CARPA

Alvaro Souza Carvalho: Se gosto de leite? Nossa Senhora! É quase um almôço! Gosto de todos os sabores e quando dá tomo mais de um.

João Francisco da Silva: Gosto muito do leite e o melhor é o de morango.

Arnaldo Pitanguy: Gosto, principalmente do de chocolate. E se fosse distribuído mais de um, todo mundo iria querer tomar.

Carlos Queiroz: Eu gosto muito do leite, mas o melhor é o de chocolate.

João Carlos Rodrigues: Está convencendo de sua cirurgia (úlcera) e não toma leite todos os dias. Mas nos disse: É pena que não dá pra tomar todos os dias. Mas quando ficar bom, haja leite pra mim. É uma maravilha!

Daltro Valdeirite: Disse que não gosta de tomar só um saquinho. Toma o dele e o do João Carlos Rodrigues.

PELAS RESPOSTAS DADAS É FÁCIL CONCLUIR QUE O VITAMINADO ESTÁ REALMENTE FAZENDO O MAIOR SUCESSO!!!

Tabela Copa-82

A Espanha está sendo palco do maior espetáculo futebolístico mundial. Pela primeira vez na história, 24 seleções alentam o sonho e a glória de se tornarem o Campeão do Mundo.

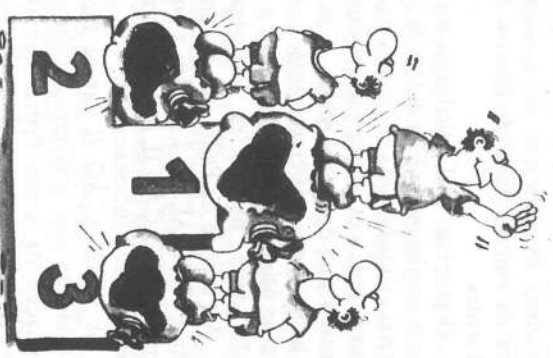
E como as demais seleções, o Brasil busca somente a vitória, apoiado na confiança dos 120 milhões de brasileiros, que irão parar o Brasil durante a Copa.

O OBSERVADOR, não poderia deixar esse acontecimento passar em branco, afinal o futebol é o esporte preferido do brasileiro, por isso esperamos confiantes que o selecionado canarinho traga mais esse "caneco" e o título do tetra.

PRIMEIRA FASE					
GRUPO 1		GRUPO 2		GRUPO 3	
14/6 - ITÁLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	POLÔNIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
15/6 - PERU	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAMARÕES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
18/6 - ITÁLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	PERU	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
19/6 - POLÔNIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAMARÕES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
22/6 - PERU	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	POLÔNIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
23/6 - ITÁLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CAMARÕES	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
GRUPO 4		GRUPO 5		GRUPO 6	
16/6 - ALEMANHAC.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	ARGÉLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
17/6 - CHILE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	AUSTRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
20/6 - ALEMANHAC.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CHILE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
21/6 - ARGÉLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	AUSTRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
24/6 - ARGÉLIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	CHILE	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
25/6 - ALEMANHAC.	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	AUSTRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
SEGUNDA FASE					
GRUPO A		GRUPO B		GRUPO C	
28/6 - 1.ºDOGRUPO1	<input type="checkbox"/>	14/6 - BRASIL	<input checked="" type="checkbox"/>	14/6 - BRASIL	<input checked="" type="checkbox"/>
01/7 - PERDEDOR00.00901	<input type="checkbox"/>	15/6 - HUNGRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	15/6 - ESCÓCIA	<input checked="" type="checkbox"/>
01/7 - 1.ºDOGRUPO1	<input type="checkbox"/>	18/6 - ARGENTINA	<input checked="" type="checkbox"/>	18/6 - BRASIL	<input checked="" type="checkbox"/>
04/7 - VENCEDOR00.00801	<input type="checkbox"/>	19/6 - BELGICA	<input checked="" type="checkbox"/>	19/6 - URSS	<input checked="" type="checkbox"/>
04/7 - 2.ºDOGRUPO6	<input type="checkbox"/>	22/6 - HUNGRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	22/6 - URSS	<input checked="" type="checkbox"/>
		23/6 - ARGENTINA	<input checked="" type="checkbox"/>	23/6 - BRASIL	<input checked="" type="checkbox"/>
GRUPO D		GRUPO E		GRUPO F	
29/6 - 2.ºDOGRUPO1	<input type="checkbox"/>	15/6 - HUNGRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	15/6 - URSS	<input checked="" type="checkbox"/>
02/7 - PERDEDOR00.00901	<input type="checkbox"/>	18/6 - ARGENTINA	<input checked="" type="checkbox"/>	18/6 - URSS	<input checked="" type="checkbox"/>
02/7 - 2.ºDOGRUPO1	<input type="checkbox"/>	22/6 - HUNGRIA	<input checked="" type="checkbox"/>	22/6 - URSS	<input checked="" type="checkbox"/>
05/7 - VENCEDOR00.00801	<input type="checkbox"/>				
05/7 - 1.ºDOGRUPO5	<input type="checkbox"/>				

Prestigiem seus filhos no XIV Jogos Olímpicos de Inverno

Srs. Pais



VINHAÇA NA USINA DA PEDRA - FERTIRRIGAÇÃO

Em 1958, quando ninguém acreditava nas características fertilizantes dos resíduos da Usina e Destilaria, Sr. Bioto iniciou na Usina da Pedra, o trabalho pioneiro, de aplicação na lavoura de cana da vinhaça torta de filtro e águas poluentes.

O processo de Fertirrigação é atualmente amplamente difundido e de indiscutível validade, uma vez que o sucesso é total, pois a excelente produtividade é muito acima da média geral — Um solo de baixa fertilidade transforma-se numa área de ótima produtividade com a aplicação deste sistema de fertirrigação.

A Fazenda da Pedra que já contava com a IRRIGAÇÃO I, passou a contar com a IRRIGAÇÃO II, que recentemente entrou em funcionamento.

A IRRIGAÇÃO II deverá fazer a distribuição dos resíduos em áreas de ampliação da seção Pedra, que ficam além do Rio Tamandá, que por muitos é conhecido por Belo Horizonte ou "Argemiro" e o arrendamento chamado "Águas Claras".

Com essa ampliação, a área fertirrigada passou de 1.200 para 1850 hectares (ha).

A capacidade de bombeamento da irrigação I é de 1000 m³/h ou seja, um milhão de litros por hora.

Da IRRIGAÇÃO II e de 420 m³/h, ou seja, 420 mil litros por hora.

Os encarregados da Fertirrigação são: José Mário Pitranguí e Annelino Ferreira de Mendonça.

Os responsáveis pelos grupos:

Claudinei dos Santos, Expedito Narciso, Donizete Resende do Amaral, Euclides Barbosa, Sebastião Manfredi, Roberto Marceloni, José Wilson da Silva, João Lopes de Lima, Lourenço Neves dos Santos, Edmilson José Valério e Jonas C. Barbosa.

No total temos 60 pessoas, sendo 42 de dia e 18 à noite.

Bombeiros - Irrigação II: Osório Nunes dos Santos e João de Castro Caldano e José Domingos Rocha.

Bombeiro - Irrigação I - José Edson Rodrigues e Antenor Ferreira de Souza.

FERTILIZAÇÃO

Em complemento à utilização da vinhaça, uma parte é, distribuída com caminhões-tanques, em dosagem de fertirrigação, ou seja, 100 m³/ha (100 mil litros por hectare). A dosagem de vinhaça é tal que contém teores de nutrientes mais ou menos iguais a adubação mineral.

Devemos fertilizar 5.000/ha utilizando 16 caminhões com tanques de 15m³ (15 mil litros). São 32 motoristas coordenados por **Fernando Araújo**, auxiliado por **José Oscar Araújo Leite**.

São estes os motoristas que trabalham com os caminhões tanques, na fertirrigação com vinhaça. Cada caminhão (CH) tem dois motoristas que se revezam em dois turnos: dia e noite.

CH. 112 **Levi Vicente Ferreira/ Antonio Pereira**

CH. 113 **Luit Antonio Ricardo/ Rovair Lucio dos Santos**

CH. 114 **Norberto Donizete Rodrigues/ Luit Araújo dos Santos**

CH. 115 **Aloizio Alves/Luit Carlos Trigo**

CH. 116 **Luit Carlos Malagute/ José Carlos de Souza**

CH. 117 **Antonio Carlos Silva // Norivaldo Guirão**

CH. 118 **Adair Habechu Grossi/ Antonio Carlos da Silva II**

CH. 119 **Anastácio Henrique/ Tamar Francisco Silva**

CH. 120 **Lécio Vitor Vicente/ Ezildo Benedito Vieira**

CH. 121 **Alfredo Fabrício/ Roberto José dos Santos**

CH. 122 **Sebastião Martins Filho/ Rubens da Silva Viela**

CH. 123 **Antonio Vieira Lopes/ Sebastião Ramos de Oliveira**

CH. 124 **Luis Carlos Rodrigues/ Lazaro Milton Cabral**

CH. 125 **Jorge Alfredo Ferreira/ José Carlos Esteves**

CH. 129 **José Antonio da Costa/ José Antonio da Silva**

CH. 134 **Airton de Oliveira/ João José de Souza**



Motoristas da Fertilização. De pé: Luit Carlos, Sebastião, José Carlos, Lázaro Milton, João José, Antônio Carlos da Silva II, Luit Carlos Trigo, José Antônio, Rubens, Antônio Pereira, Rovair Lúcio, José Oscar. Agachados: Tamar, Norivaldo, José Carlos, Luit, Ezildo, Eduardo, Roberto e Milton.



Motoristas da Fertilização. De pé: Alfredo Fabrício, Aloizio, Antônio Carlos Silva I, Lécio Vitor, Luit Carlos, Sebastião Martins, Luis Carlos Malagute, Antônio de Carvalho e Paulo Saraua. Agachados: Levi Vicente, Luit Antônio, Jorge Alfredo, Adair Anastácio, Norberto Donizete, Airton e José Antônio.



Carregamento de Vinhaça instalado no pátio das Destilarias.

MELHORANDO CONHECIMENTOS



Este é o pessoal do Laboratório: José Cândido Luit; Julio Cesar do Prado; Sebastião Lagassi; José Felix Silva Junior (Instrutor); Antonio Dias Correia; José Mauro de Oliveira; Antonio Marques; João Alves da Costa; João Luis Batista; Pates; Ilson Valdo dos Santos; Francisco Correia dos Santos; Raimundo M. Bernardes; Antônio Ricardo Filho; Maria Aparecida Hillário; Mauro José Caetano e Vera Lúcia Alves.

Nos dias 12 e 13 maio foi realizado um treinamento sobre Controle Analítico e Normas de Laboratório, visando aumentar os conhecimentos teóricos e práticos dos auxiliares de Laboratório da Usina.

Na oportunidade, Sr. José Felix Silva Junior, da Divisão Industrial da Cooperativa falou-lhes desde a organização e objetivos de um laboratório até o funcionamento de aparelhos sofisticados com Sacarímetro. Na segunda parte foi desenvolvida a questão das "Amostras" — como coletar, tipos de análise, análise

dos resultados.

Um outro item abordado pelo Sr. Felix foi o fator Segurança — tanto dos operadores, quanto dos próprios equipamentos.

Vera Lúcia Alves, responsável pelo Laboratório, disse-nos que "o aproveitamento foi excelente, pois o pessoal além de acrescentar conhecimentos, pode também esclarecer todas as dúvidas".

Nossos parabéns aos participantes e que aproveitem bem os ensinamentos recebidos.

GADO DA CARPA EM EXPOSIÇÃO

Conforme dizíamos no mês passado, Sr. Gumerindo (Baiano) esteve em Uberaba no período de 03 a 19 de maio, cuidando dos nove animais da Carpa participantes da 48ª Exposição de Gado Zebu.

Mais uma vez, ele voltou feliz com os prêmios recebidos: todos os animais foram classificados dentro da Raça. Três receberam prêmios Levante (1º), Jimbra (2º) e Landi (3º), os outros seis receberam menções: Hebráica, Jatma, Linda, Lameiro, Lambisvo e Lোধram.

"*Desta vez eu trouxe três taças muito bonitinhas e mais as menções, disse-nos Baiano. Mas eu voltei satisfeito porque é uma exposição muito grande e famosa, com gado de todo lado, e nossos animais fizeram até bonito.*"

Aliás, dessa exposição Sr. Gumerindo voltou realmente feliz, não só pelos prêmios recebidos como também pela alegria do encontro com um velho amigo, de sua terra Jequié, na Bahia, quando teve a oportunidade de receber e mandar notícias para seus parentes.

E nós aproveitamos para abraçar todo o pessoal da Carpa ligado à pecuária: FAZENDA DA PEDRA: Anésio dos Santos, Fábio A. Pereira Lima, José Cirilo de Paula, Lino Manço Silva, Octaviano M. Souza, Leércio Aguiar, Gumerindo Gomes da Silva; FAZENDA FAZENDINHA: Alceu e Antonio Manço Silva e João Alves Freire Junior; FAZENDA TRANSWAAL: Benedito Carvalho e Vitor Augusto de Carvalho e Loureço Ap. de Oliveira; SANTA EUGENIA: Sebastião Carlos Carnellos; Jilto Santos e José Alves Silva; SÃO PEDRO I: José Silva IV e o Dr. Celso Henrique Gaspar Gomes que cuida da saúde do gado. Este ano eles tiveram muitas alegrias nas exposições que participaram!

COISAS NOSSAS e SO NOSSAS

Vamos aos lances divertidos e pitorescos do mês:

No "Periquitão" (ônibus que transporta funcionários do Escritório/Usina residentes em Ribeirão Preto) o jogo do truco está cada vez mais animado. Outro dia, Regina (recepção) viajou nele. A moça entrou, sentou e já foi pegando as cartas. Jair José da Silva, gritou "Truco" no que ela respondeu "Seis". Ele pensando que Regina estava brincando acabou perdendo o jogo.

E agora o jogo está disciplinado. Quem não leva a sério cai fora. E o primeiro a ser expulso foi o Walter Monteiro. Ou joga direito ou perde o lugar.

Como o pessoal não tem milho ou feijão para contar os pontos — eles estão usando "as pedras de rim" do Tenan. O moço entrou gemendo de dor, mas daí a pouco já estava ferrado no jogo.

E o Gustinho disse que noite dessas, acordou com seu filho gritando "Truco Papai". Corta essa, moço!!!

Manezinho (Compras) tem em casa o melhor remédio do mundo para "calos". O Faixa (José Laécio que o diga).

Outro dia, Mané convidou a turma para um almoço e Faixa estava passando mal com os calos a doer. Foi então que puseram a maritaca para comer o "calinho de estimação" do moço.

E não é que deu resultado!!! E Mané! Pode começar a faturar!

Essa Maritaca ainda vai acertar tua vida!!!

Kimel Jackson Barboza e José Aparecido Pedro (Lavador) encontraram um rato na hélice da caminhonete e correram de medo dizendo que o rato estava louco pois lhes mostrava a língua. Assim, não dá rapazes!!!

Luiz Antonio Ribeiro (Bolinha) gosta das coisas claras, prá não deixar dúvida. Ele está trabalhando com um caminhão Mercedes 1313 e estava adubando soqueira de cana. Daí escreveu em seu relatório: "Estou esparramando fezes de galinha" — e não estereco orgânico" como seria o correto.

(O moço gosta dos mínimos detalhes).

E o Sr. Antonio França (Guarda/Carpa) continua acontecendo. Outro dia, ele foi a Ribeirão e ao tomar o Circular Cometa, não alcançou na escada. Precisou subir de joelho e com ajuda de um passageiro que puxou-o para dentro do ônibus.

Ele não perdeu o rebolado e comentou: "Esses ônibus precisam ter escada rolante e não escada de arrasto".

Sr. França foi escalado para ir para a Transwaal.

Ele deveria ir a cavalo, mas foi logo perguntando se não tinha cabrito bom de sela. Na falta do cabrito ele foi a cavalo, e numa de suas rondas defrontou-se com um ladão — que correu e pulou a cerca. França jogou o laço. A ladaçada pegou num mourão da cerca e nosso herói ficou feliz: Vou te levar para a cadeia.

E foi quando desceu do cavalo que descobriu o enganól

Que vexame, Sr. Francal!!!

Antonio Evangelista de Miranda (Binga) comprou um relógio que apita. Contaram-nos que ele fica acordado a

noite só para ouvir o apito do trem, quer dizer do relógio.

Mário José Valdevite (Linguica) estava puxando cana a noite, quando viu uma luz vermelha piscando no alto da Usina, comentou com os companheiros: "Olha lá, puseram uma ronda em cima da chaminé da Usina".

Calma, moço! Aquela luz é só para indicar se a Usina está moendo.

E o Dorival dos Santos (Marcha-Lenta) vinha pelo asfalto e ficou preocupado porque havia um veículo atrás, seguindo-o insistentemente. Dorival saiu para o acostamento pensando verificar o que é que o motorista queria com ele. Só então viu que quem o seguia era o seu reboque. (a carreta Julieta). Que vergonha, moço!!!

E por falar em Julieta, a Cleuza (Almoxarifado/Carpa) perguntou ao Wilson. "Porque tem uns caminhões emendados? Eu olho no detrás e não vejo motorista?"

Wilson explicou-lhe que o de trás era a Julieta e o da frente, o Julião. Tá aí, a criatividade de de nossas gente. Nada de Romeu e Julieta.

Aqui pra nós é "Julião e Julieta".

Que fora, heim Galante!

O moço ligou em uma certa firma e atendeu o Talvino.

— Quem está falando?

— É o Talvino?

— Eu tô ouvindo, sim. Mas quem está falando?

Como o moço insistiu: "É o Talvino", Galante ficou bravo e desligou o telefone.

Antonio Queixada (Marcha-Ré) é tocador de sanfona. Outro dia tocava tão animado num bar em Serrana que o pé da cadeira quebrou-se, e ele caiu para trás com a safoa apertando seu pescoço.

Vá com calma, rapazi!

Os funcionários da Oficina Mecânica da Carpa vão utilizar uniformes para o trabalho. Ivair Alves Luiz e Carlos Umberto Polani já desenharam os seus. Os bonecos querem modelo especial. Contaram-nos que eles queriam cor-de-rosa (mais alegriinho), mas desistiram porque suja demais.

Contaram-nos que o Talinho fotografou o aniversário do filho e o Tenan fotografou as filhas durante a festa Junina da escola.

Só depois de estragar o filme é que descobriram que não tiraram a tampa da lente da máquina.

(Os moços são novos, ainda aprendem!!!).

Orlando (Guarda/Usina) quando trabalha à noite, às vezes faz alguma viagem com a perua para Serrana. Disseram-nos que ao chegar ao trevo, ele pára a perua, desce, escuta, olha e depois atravessa o asfalto.

Isso é que é ser precavido!!!

Contaram-nos que o Eurípedes (Transwaal) dia desses, colocou o toldo de seu caminhão de maneira contrária (com a parte aberta para a frente) e queria que o pessoal subisse.

Que jeito, moço?

O Valdeci (Veim) também do Transwaal levou sua bicicleta à oficina para soldar. Quando o soldador terminou o seu serviço Valdeci perguntou-lhe se não precisava pôr no sol para secar.

Essa não. Veim!!!

Ao passar pela guarita da Oficina Mecânica, Zé do Carmo parou o Carniinho-Julieta para pedir informação ao guarda Geraldo Elias.

Sr. Geraldo conversava com o Zé preocupado com o motorista de trás, e gritava: Ei, você não pode entrar aqui! Só depois percebeu que se tratava de uma carreta Julieta.!

Sebastião Capiteli, outro dia mandou um de seus auxiliares buscar um segurança. O moço estava assustado, pois à porta de seu escritório, estacionou e ali ficou feito estátua, uma figura estranha, de botar medo em qualquer um. O Tião não tinha como fugir. O jeito foi esperar o segurança.

Samir Pazzoto estava com Samuel Moreira trabalhando em um veículo. Samir embaixo do veículo pediu-lhe que bombasse o freio para sangrá-lo.

Aguardou uns instantes e nada. Ele gritava: Bombal Bombal! Que nada! Quando Samir foi verificar o que estava acontecendo, encontrou Samuel vermelho, suado de tanto fazer força, bombando a embreagem.

Calma gente! O rapaz é novo, ainda aprende!

Animação é com o pessoal do Transwaal, Dona Angelina Carniel Saragalle, Maria Helena da Silva, juntamente com as crianças do catecismo organizaram uma festa junina: no terreiro de café da Fazenda, que foi todo decorado com bandeirinhas.

O som ficou por conta de uma sonata e o pessoal se divertiu pra valer.

A festa foi programada para o dia 5, mas devido a chuva, foi transferida para o dia 6 e o entusiasmo foi ainda maior.

Maria Helena e D. Angelina ensaiaram a quadrilha e, além do tradicional quentão, ainda tinha doce de mamão, pipoca e pé de moleque.

Parabéns pessoal! Que esse espírito comunicário continue presente entre vocês!

Moacir Cardoso de Aguiar e Luiz Antonio Dias passaram apertado, num certo domingo. Os moços foram vistos correndo de um crioulo louco para dar um beijo nos meninos.

Nossos cumprimentos à Neiva Helena Purcini e Mário Roberto de Oliveira pelo noivado no dia 22 de maio. Que os doces saiam logo, viu!

COISAS NOSSAS NASANTAMARIA...

Cerino agora você pode sonhar com um lugar na seleção brasileira. É só ir em frente e conseguir ser parente do Zico.

Ei moço! Que história é essa!

O Ivair (Compras) foi ao Paiol comprar escumadeiras para a pensão e comprou conchas.

É Ivair, assim não dá prá casar! Conhecedor de frutas igual ao Sr. Luiz Furini não existe. Pegou um limão, desascou, chupou até no último gomo e exclamou:

— Puxa, essa tangerina está azeda como limão!!!

O Sr. Juca estava tão cansado no casamento da Beth, que Dona Maria, sua esposa, o encontrou dormindo no banheiro. Olha aí Sr. Juca, valeu a pena o cansaço, porque a festa estava ótima. Melhor só outra mesmo.

Parabéns aos noivos!

O Ivair (Lavador) depois de saborear o Leite Vitaminado, disse com muita

ta convicção:

— "As vacas verdadeiras já estão fora de moda. Elas não estão com nada! O bom mesmo é a vaca mecânica, que além de dar o leite gostoso, ainda é com sabor.

Quando voltavam da Jaqueira as mães da Santa Maria levaram um grande susto, quando a perua chegou no trevo da Usina Dona Zelinda começou a gritar. Acontece que ela viu o Sr. Luiz Parreira, marido dela, com o caminhão de cana. Isso é que é paixão, heim Dona Zelinda! Essa é demais! Na festa de casamento da Beth, a Simone estava entrosada num papo com um rapaz, de repente, recebeu uma carneca d'água, foi aquele banho!

Porque heim, Simone? Nesse mato tem coelho! Conta pra nós!

Na Santa Mariana, o Lar do Sr. Antonio Pereira da Silva 1 e de Dona Margarida está em festa com a chegada de Anderson Daniel no dia 27.

Realmente, é motivo de muita festa, já que o casal tinha duas filhas, Cleonice e Celina, de 14 e 15 anos respectivamente.

Parabéns à família e boas vindas ao Anderson.

Nossas boas-vindas às novas famílias residentes na Laranjeira:

— Sr. Narciso Marques de Oliveira e sua esposa, D. Maria Amélia, que já está frequentando o Clube de Mães, enquanto as filhas Rosângela e Clarice, entraram no Clube de Meninas.

— Sr. Rosildo de Freitas e sua esposa Edna, também nova integrante do Clube de Mães.

— José Barbosa e D. Maria de Lurdes.

E faz tempinho que o Gilson Montanari não apronta as suas. Nem mesmo sabemos se ele ainda colhe "abobrinha" no brejo. Ou será que ele enjoou de abóbora?

Falando nisso, enjoado anda o Hélio Neto. O rapaz anda todo, todo com seu bigode. Ainda mais agora que ganhou um "pente para bigode" do dr. Placídio.

Vai aqui nosso abraço ao Sr. José de Paula e família, antigos moradores da Faz. da Pedra que agora passaram a residir em Serrana, em casa própria. Que Deus os abençoe na nova residência.

Dona Vitória, mesmo morando em Serrana continuará frequentando o Clube de Mães da Fazenda.

Paulo Roberto Poiares (Geada) diz que vai a Cravinhos de bicicleta e gasta 15 minutos. Ainda diz que segura no breque, caso contrário gastaria menos. Corta essa, moço!

Carlos Marques (Pescoco) tem um papagaio. Disse que certo dia acordou no meio da noite pensando que tinha alguém em casa, porém era o papagaio que estava puxando a descarga no banheiro.

Albertinho Luiz tem um cachorrinho que é Sãopaulino. O bichinho fica alegre e abana o rabo se o São Paulo ganha e muito triste quando seu time perde.

João Alves da Costa coleciona chupetas azuis. Quem quiser pode engrossar a coleção do moço. (Cada um com sua mania).



FUTEBOL PELAS FAZENDAS



Demonstrando um futebol descontraído e alegre, a equipe do Veteranos da A.A.P., vem mantendo um ritmo muito bom durante as partidas já realizadas. Prova disso que os "Bambinos" sofreram somente duas derrotas, e os próprios resultados autenticam a boa fase que atravessa o "timão".

Devemos destacar que aliando-se a categoria individual de cada atleta, com a assiduidade por parte destes, em não faltarem as quintas, visando assim melhorar a equipe quanto ao aspecto conjunto, "o Glorioso" tem lutado insistentemente em prol de um só objetivo, que é a vitória nos 90 minutos.

Em entrevista concedida ao OBSERVADOR por um dos dirigentes, fomos informados que a contratação, que era dada como certa, do craque do CSA *Manezinho* está seriamente ameaçada, com o recente interesse do Botafogo de Rib. Preto, que sonha som o jogador atuando em suas fileiras. Parece que o time de Ribeirão está levando uma ligeira vantagem, pois o ídolo está se mudando para a Capital do Café. Outro fator que pode influir no negócio é o recente acidente automobilístico em que se envolveu; felizmente não aconteceu nada com o craque, mas com o carro...



Equipe dos Veteranos De pé: José Capitelli (zelador do campo), Luiz Walder Maia (Lutz), Dalmo, Zé Carlos, Gilmar, Vadinho, Polaco, Tadeu, Eivio, Edson (técnico do Carpa F.C.), Agachados: Cires, Dudê, Tito, Adãozinho, Hélio e Zeti.

Porém, os dirigentes dos Veteranos não estão medindo esforços para conseguir o craque e em contraproposto ofereceram a Manezinho nada mais nada menos que o conserto gratuito do carro e mais uma vultuosa quantia em dinheiro, que não foi-nos revelado para não estragar o

imprescindíveis ao time, forçados a abandonar as quatro linhas.

É bom esclarecer que foi contratado exclusivamente para dirigir as partidas do "Glorioso" o árbitro *Luís Vanier Maia*, escolhido a dedo, pelas suas qualidades profissionais de juiz honesto e imparcial.

Fazemos votos para que a equipe continue evoluindo, com a colaboração dos atletas que se dedicam e aprimoram cada vez mais suas qualidades físicas e técnicas, visando assim manter um saldo positivo de vitórias no transcorrer deste ano.

Vejam os últimos resultados dos "Bambinos de Ouro":

DIA 13/05/82
AAP 3 X Banco Itau 1
Gols: Adão (1), Hélio (1), Zete (1).

DIA 20/05/82
AAP 2 X Faz. Bela Vista 2
Gols: Adão (1), Dudê (1).

DIA 03/06/82
AAP 2 X E.C. União 1
Gols: Adão (2).

Aqui está a escalação dos Veteranos: *Zé Carlos, Dalmo, Vadinho, Tadeu, Gilmar, Polaco, Hélio, Cires, Tito, Eivio, Adãozinho, Donizete, Jorginho, Dudê e Itevaldo.*

SOCIEDADE ESPORTIVA TRANSWAL

A equipe da Sociedade Esportiva Transwval, não está numa de suas melhores fases, o time anda meio apático. Mas os jogadores já prometeram se empenhar mais nos jogos visando melhorar os resultados.

A equipe aspirante ao contrário, vem se apresentando bem melhor que a titular, com muita disposição de luta. Vejam os últimos resultados:

Dia 02/05/82
S.E.T. 0 X Canaan 1
Aspirante:

S.E.T. 3 X Canaan 0

Dia 09/05/82

S.E.T. 3 X Ouro Verde 3

Aspirante:

S.E.T. 5 X Ouro Verde 1

Dia 16/05/82

S.E.T. 3 X Atlético 0

Aspirante:

S.E.T. 0 X Atlético 0

Dia 23/05/82

S.E.T. 2 X Brasília 1

Aspirante:

S.E.T. 3 X Brasília 3

Dia 30/05/82

S.E.T. 3 X Caxias 3

Aspirante:
S.E.T. 1 X Caxias 0

Artinheiros

Aspirante: Paulo com 6 gols
Titular: Rolinha com 5 gols
Parabéns aos dois!!

JUVENIL - SET

O Juvenil da SET, em formação, não se apresentou bem no mês de maio, tendo conseguido apenas uma vitória em três jogos.

O técnico Joaquim está mesmo assim otimista e garante que seu esquadão vai melhorar muito.

Eis os resultados:

Dia 16/05/82

SET 1 X Prefeitura 3

Gol: Pinhé

Dia 23/05/82

SET 1 X Corinthians 2

Gol: Japão

Dia 30/05/82

SET 3 X Fluminense 0

Gols: Eli (2) e Claudinei (1)

Artlheiro

Eli - 2 gols

Parabéns, Eli continue sempre assim!!!

Associação Atlética Pedrense (AAP)

Com o aproveitamento maior do aspirante, a A.A.P. passa por uma fase de reformulação no seu elenco de jogadores.

Depois de sofrer três derrotas consecutivas, a equipe já começa a acertar e parece que as mudanças surtirão efeitos.

Devemos frisar, que está faltando apoio e incentivo da torcida aos jogadores.

Já os aspirantes vem se apresentando de forma regular em seus jogos. Vejam os últimos resultados:

Dia 09/05/82
A.A.P. 0 X Bonfinense 1

Aspirante:
A.A.P. 2 X Dentão de Serrana 4

Dia 16/05/82
A.A.P. 0 X Juvenil do Botafogo 2

Aspirante:
A.A.P. 2 X Martinópolis 1

Dia 20/05/82
A.A.P. 1 X Solar Boa Vista 3

Aspirante:
A.A.P. 2 X Solar Boa Vista 1

Dia 30/05/82
A.A.P. 2 X Canaan 1

Aspirante:
A.A.P. 3 X Canaan 6

Fazenda Santa Mariana

Em três partidas realizadas no mês de maio o time titular da Santa Mariana não foi muito feliz, sofrendo duas derrotas e conseguindo apenas uma vitória. Já a Equipe Aspirante teve uma atuação muito boa conquistando os três compromissos que teve.

Esperemos que a equipe titular se recupere, seguindo o exemplo da aspirante.

Vejam os últimos resultados:
Dia 16/05/82
Santa Mariana 0 X Grêmio 2

Aspirante:
Santa Mariana 2 X Grêmio 1

Dia 23/05/82
Santa Mariana 1 X Rio Negro 4

Aspirante:
Santa Mariana 2 X Rio Negro 1

Dia 30/05/82
Santa Mariana 4 X Corinthinha 0

Aspirante:
Santa Mariana 2 X Corinthinha 1